

# Journal de Fully

Editeur :

Association bénévole  
«Journal de Fully»  
fondée le 1<sup>er</sup> janvier 2000

N° 255 Décembre 2016

## ÉDITO

### Des murs et des hommes



Lorsque qu'un empereur chinois entreprit la construction de la grande muraille afin de se protéger des invasions, il ne s'imaginait pas l'issue rocambolesque et funeste de son initiative, pourtant partie d'un bon sentiment.

En effet, après plus de 10 millions d'ouvriers décédés sur ce chantier, après avoir vidé les coffres du trésor et affamé son peuple en utilisant le riz pilé comme liant dans le ciment, l'empire fut épuisé et la colère gronda. Si bien que lorsque les Mongols arrivèrent aux pieds de ces remparts infranchissables, l'armée chinoise, n'étant plus soutenue par la population en quasi insurrection, ouvrit les portes et rendit les armes à l'envahisseur.

Il y en a des métaphores formidables dans cette histoire !

Je pense qu'il est des combats à ne pas mener, qu'il est des énergies à mettre dans des projets positifs. L'orgueil et le sentiment de toute puissance ne sont que fétus de paille face aux tsunamis de nos vies. La maladie, la perte d'un proche, comment être armé devant ces situations inéluctables ?

Enfin, mon mur préféré est celui de nos coteaux : le mur en pierre sèche, car il maintient la terre fertile et, paradoxalement, laisse passer l'eau.

Alain Léger

## Joyeuse fête de la nativité et bonne année 2017 !

**Faire partie d'une société, c'est du temps merveilleux que l'on se donne et que l'on partage bénévolement, pour le bien commun.**

Notre chance, au cœur de la rédaction du *Journal de Fully*, c'est de voir chaque mois le nombre de personnes qui nous contactent afin de coucher sur papier un instant particulier de leur vie. Les victoires de nos clubs sportifs, nos aïeux fêtant leurs 90 ans, les animations de la commune, les jeunes du mois, les photos d'amis ou de la famille, nos cabanes, les associations caritatives... Il me faudrait une page entière pour citer tous les domaines et les thèmes que votre journal a abordés durant cette année écoulée.

Notre vœu le plus cher, c'est votre plaisir et de faire paraître le maximum de vos articles mais, je vous le dis sincèrement, c'est un difficile exercice d'équilibre financier ! Un tout, tout grand MERCI à tous ceux qui nous soutiennent !

Mais peu importent les chiffres. Je me souviens de ce jeune si fier de montrer à ses copains son portrait dans une de nos éditions. Je suis même sûr qu'il a affiché son article



sur un mur de sa chambre ! Il y a aussi ce nouvel habitant, qui m'a révélé que, grâce au *Journal de Fully*, il pouvait mieux s'intégrer et comprendre notre manière de fonctionner bien fulliéraine.

C'est avec un grand sourire que toute l'équipe de notre rédaction vous remercie pour votre confiance et vous donne rendez-vous chaque mois.

Bien à vous  
Alain Léger, Président du Jdf

De gauche à droite,  
second plan :  
Dorianne Vérolet,  
François Crettex,  
Gianfranco Cencio,  
Yaovi Dansou.

Premier plan :  
Julie Brassard Carron,  
Giuseppe Capuano (sur l'écran),  
Stève Léger, Alain Léger,  
Kathy Grange.

Photo : Stéphanie Gross Willa

Partout où l'on se trouve, il est toujours aussi beau !! Bonnes Fêtes à tous

Photo Christian Théoduloz





## LOCATION CHEMIN DE L'INDUSTRIE À FULLY

Dorsaz Location Containers Sàrl  
Chemin de l'Autoroute 33  
1926 Fully

info@decadorsaz.ch  
027/746.35.00  
027/746.35.15

### PLACES DE PARC

CHF 70.-/mois  
CHF 50.-/mois (covoiturage)

- Clôturé, goudronné, marqué
- Accès facile, 24/7
- Proche de l'autoroute
- Barrière de sécurité

### CONTAINERS

Dès CHF 120.-/mois pour 15.76 m<sup>3</sup>  
Dès CHF 180.-/mois pour 32.85 m<sup>3</sup>

- Site sécurisé et surveillé
- Accès facile, 24/7
- Location à la semaine, au mois ou à l'année, avec des tarifs variables
- Box ventilé, idéal pour le stockage de meubles, archives, moto ou comme dépôt (Voiture non acceptée)

**Tous nos vœux  
pour 2017**

## Bonne et heureuse Année 2017



# La Louye

Carrosserie Sàrl

40 ans de tôle

[www-carrosserie-fully.com](http://www-carrosserie-fully.com)

JOYEUSES FÊTES ET MEILLEURS VŒUX POUR 2017



## ROCCA BOIS

CH-1906 CHARRAT  
[www.roccabois.ch](http://www.roccabois.ch)

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES 027 746 20 20

## PIZZERIA-RESTAURANT DU STADE

Pizzas-kebab-grillades-pâtes Livraison à domicile

**BIENVENUE !**

NOUVEAU  
À  
FULLY



Heures d'ouverture 7/7 : 10h30-14h et 17h-23h  
Tél. 027 746 60 26

## COMMUNICATION BIEN CIBLÉE ?

DEPUIS  
1984

Création  
Graphisme  
Impression



imprimerie des 3 dranses

michel véolet  
027 785 16 87  
027 746 41 62 - Fully  
[www.3dranses.ch](http://www.3dranses.ch)

30



### Votre partenaire de confiance

Financement hypothécaire  
Placement - Prévoyance

**Acunto Paolo**  
Responsable d'agence  
027 747 16 20  
paolo.acunto@raiffeisen.ch

Joyeuses fêtes et bonne année 2017

Banque Raiffeisen  
Martigny et Région

## RAIFFEISEN

## Garage Challenger SA

Spécialiste

- VOLKSWAGEN
- AUDI
- SKODA
- SEAT
- TOUTES MARQUES
- VÉLOS - MOTOS
- MACHINES DE JARDIN

## Meilleurs vœux 2017

# 10 ans de la crèche de Noël de la famille D'amico à Châtaignier

Devant la traditionnelle crèche, grand-papa Cosimo et Roberto

**Gabriele, voici 10 ans que votre famille offre à notre commune une crèche exceptionnelle.**

**D'où vient cette tradition ?**

– C'est une tradition qui perdure en Italie, surtout dans notre région d'origine, les Pouilles. Mon grand-papa a transmis cette passion à mon père qui nous la transmet aujourd'hui. Dans chaque foyer des Pouilles, pendant la période de Noël, vous trouverez une crèche. Nous étions surpris de ne pas voir cette tradition ici en Valais.

**Combien d'heures passez-vous à la construction et qui y participe ?**

– On n'a jamais vraiment compté les heures car c'est surtout un passe-temps pour nous, mais nous nous retrouvons tous les samedis depuis le mois de juin jusqu'à l'ouverture, le 8 décembre. Les dernières semaines avant l'ouverture, on se voit tous les soirs, les samedis et dimanches pour figoler tous les détails de programmation. Ça représente beaucoup d'heures passées dans ce local en famille, car c'est ça le but principal : se réunir. Mon papa, Roberto, nous fait profiter de ses qualités de maçon-étancheur, mon grand frère, Simone, anime avec habileté et surtout électricité toute la salle, moi-même je mets à disposition mes connaissances dans la menuiserie, la décoration, la lumière et le son.

Mon petit frère Damiano nous aide dans toutes les tâches. Ma maman, Paola et ma petite sœur Alice nous soutiennent moralement avec des bons plats italiens et entretiennent les locaux. Et, pour finir, le petit dernier, Fabiano, se fait un plaisir de placer les santons dans la crèche et parfois de réaliser des petits éléments du décor. Nous sommes une famille nombreuse et c'est ce qui aide aussi à entreprendre un travail de cette ampleur !

**Combien de thèmes avez-vous abordés ?**

– Et bien on pourrait dire 10, car dix années sont passées déjà. Les trois premières années, les décors ne représentaient pas de paysage connu mais tout simplement celui d'une crèche de Noël traditionnelle. Nous sommes ensuite passés des Pouilles au Valais pour son bicentenaire, puis par Amalfi, Valère et Tourbillon, la Toscane et Venise, pour arriver aujourd'hui à un thème qui nous est cher : cette année vous allez découvrir une crèche de Noël en l'honneur de Cosimo, notre grand-papa, qui nous a quittés récemment. «*On attend 10 ans pour faire une crèche de Noël pour grand-papa et il ne pourra pas venir la voir... Ah non, en fait, maintenant, il pourra nous regarder la faire tous les jours !*» (Simone D'amico).



**Quels sont les échos de la population et des enfants ?**

– Nous avons eu beaucoup de retours positifs. Notre but est de partager un moment magique et cette passion avec vous, de vous emmener, avec la magie de Noël, dans un lieu de paix et de bonheur pendant quelques minutes. Il y a beaucoup d'enfants qui passent tous les jours en rentrant de l'école et il y a beaucoup de gens qui nous disent venir plusieurs fois pour découvrir tous les détails qu'il est impossible de voir en une seule fois. Je vous rassure, nous qui la construisons, nous ne voyons pas tous les détails non plus !

Chère famille D'amico, le plus beau remerciement que les habitants de Fully puissent vous adresser, c'est en venant admirer votre œuvre. Depuis tant d'années où, pour la fête de la nativité, vous êtes cette étoile qui

nous guide vers Châtaignier. Là, le fruit de votre passion nous permet de garder notre âme d'enfant et, l'instant d'une visite, de se rapprocher de Dieu. Vraiment, depuis le ciel, votre bien-aimé grand-papa Cosimo vit et vivra à travers cette tradition et, j'en suis sûr, a un œil sur vous, tel un berger.

*Votre ami et voisin Alain Léger*

La crèche de Noël a été inaugurée le jeudi 8 décembre après la procession de l'Immaculée Conception. **Elle sera ouverte tous les jours de 8h à 21h et non-stop les 24 et 25 décembre, jusqu'au 15 janvier. Route de Châtaignier 24 (Suivez les panneaux).** L'entrée est libre, car le bonheur est gratuit. N'hésitez pas à suivre la famille D'amico sur Facebook PresepeFully ou à aller voir leur site [www.presepefully.ch](http://www.presepefully.ch)

De gauche à droite : Simone, Paola, Damiano, Alice, Roberto, Fabiano et Gabriele



# Les commerçants et artisans vous souhaitent Joyeux Noël et Bonne Année

Soins de pieds  
**Aux Pieds Charmants**  
Rébecca Granges  
Rue de la fontaine 13  
1926 Fully  
078 741 85 36

**Fuchs Ménager SA**  
route de l'Indivis 2e  
1906 Charrat  
027 746 19 70

Coiffure du  
**Chavalard**  
Mélanie Carron-Sanchez  
Immeuble Arvinis  
Rue de l'église 6  
1926 Fully  
027 746 46 00

**Laboratoire Dentaire**  
Ph. Roduit  
Rue du Stade 3  
1926 Fully  
027 746 48 86

**Carré Bleu**  
Nicollier  
Piscines & Paysages  
Chemin du Rhône 133  
1926 Fully  
027 747 13 00

Carrosserie  
**Teixeira**  
Chemin de l'Autoroute 9  
1926 Fully  
027 746 44 25

Entreprise  
de maçonnerie  
**Jean-Pierre Mettaz**  
Chemin du Milieu 2  
1926 Fully  
027 746 14 39

**Banque Cantonale du Valais**  
Rue Maison  
de Commune 21  
1926 Fully  
0848 765 765

**Vérolet Marcel**  
Martigny SA  
Rue du Simplon 57  
1920 Martigny  
027 722 12 22  
[www.verauto.ch](http://www.verauto.ch)

Boulangerie  
**Michellod**  
1926 Fully  
Rue de l'Eglise 31  
027 746 11 16  
Chemin de Provence 4  
027 746 41 55

Coiffure  
**Couper Court**  
Chemin Pro Long 2  
1926 Fully  
027 746 25 19

Ménage  
Quincaillerie  
**Clivaz**  
Agence Agricole  
Rue de l'Eglise 30  
1926 Fully  
027 746 16 38

**T'as où les fleurs**  
Rue de l'Eglise 1  
1926 Fully  
027 746 46 82

Mercerie  
**Au Fil d'Argent**  
Pressing & Repassage  
**Vite et Bien**  
Rue Maison de Commune 5  
1926 Fully  
027 746 17 64

Carrelage &  
revêtement de sol  
**Sol'eil Valais**  
Rue du Stade 12  
1926 Fully  
079 850 00 90

## Semaine de la paix au CO Fully-Saxon

**Du 28 novembre au 2 décembre a eu lieu la semaine de la paix au CO Fully-Saxon, organisée en ateliers, dans le but de promouvoir la paix dans l'établissement et de former des «peacemakers».**

Selon la directrice adjointe, Florence Couchepin Ragenbass, «instaurer un esprit de paix et de respect, former les élèves à la résolution pacifique de conflits, voilà l'ambition du projet «Peacemaker» lancé au CO Fully-Saxon.» Ce projet de médiation par les pairs permet d'acquérir des outils de médiation et au CO de se mettre en réflexion sur le vivre ensemble.

Durant la semaine, les élèves ont cheminé au sein d'ateliers tantôt créatifs, tantôt préventifs, tantôt collaboratifs. Ils ont réalisé une fresque, construit une boîte à cris, expérimenté le handicap, échangé par le jeu, tenté l'expérience du silence intérieur, découvert des hommes de bien... et, le plus important, ils se sont entendus les uns les autres, dans leurs difficultés et dans leurs ressources. Comme le souligne la directrice-adjointe «apprendre aux élèves à dire autrement sa colère plutôt qu'à l'agir, c'est le défi que lance le CO Fully-Saxon».

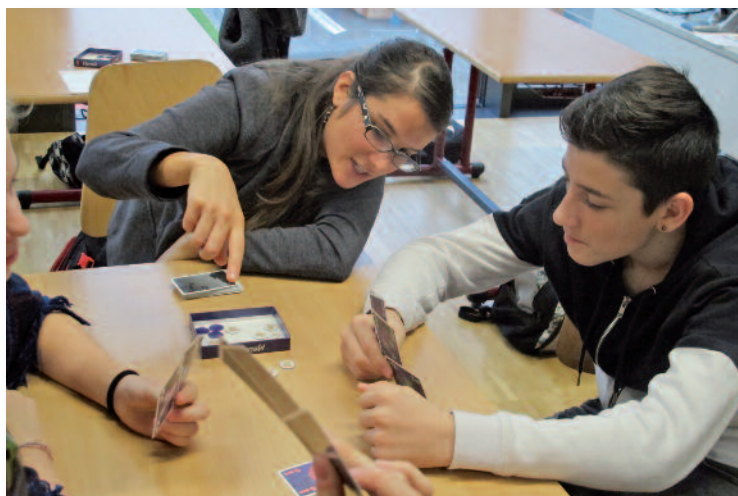
### 40 gardiens de la paix

Durant la semaine de la paix, une quarantaine de jeunes du CO ont reçu une formation donnée par des professionnels et des enseignants médiateurs pour leur apprendre à gérer un conflit pacifiquement et sans parti pris. A la fin de la se-

maine, ils ont reçu un diplôme et sont entrés en fonction dès le lundi 5 décembre. Ils aident leur entourage à résoudre des problèmes concernant notamment le harcèlement ou la violence verbale. Par contre, s'il y a des conflits entraînant de la violence physique, ils n'interviennent pas, mais appellent au plus vite un adulte. Pour Oskar Freysinger, chef du département de l'éducation présent lors de la cérémonie, les peacemakers sont en quelque sorte des «gardiens de la paix».

Amandine Guenot, élève de 9CO, s'est engagée dans cette formation, car dit-elle «je me suis dit que cela pouvait être utile pour mon avenir, même si ça a l'air difficile de gérer un conflit.» Selon Céline Ançay, une autre élève de 9CO, «pendant la formation, j'ai appris comment intervenir dans une situation difficile, à rester neutre et à accepter si quelqu'un ne voulait pas de mon aide.»

Pour conclure, précisons encore qu'un peacemaker ne doit pas gérer un conflit avec des jeunes plus âgés et qu'il doit toujours être accompagné d'un autre peacemaker pour intervenir. A tous les peacemakers, nous leur souhaitons d'ores et déjà bon vent dans leur nouvelle fonction.



Ségolène Lattion explique les stratégies d'un jeu collaboratif à un élève.



Atelier «Paix». Les élèves ont exprimé le mot paix dans différentes langues.

Photo prise du 4<sup>e</sup> étage du CO. Durant l'atelier «Paix», les élèves sont couchés devant le hall d'entrée habillés de T-shirt de couleur pour former des lettres et écrire le mot paix en différentes langues, comme ici «kimia» en lingala, langue parlée dans plusieurs pays d'Afrique.



Atelier self-défense. L'enseignant Thierry Jordan explique des prises de self-défense à deux élèves.



## Au ski les enfants !

**L'OJ (organisation jeunesse) du Ski-Club Chavalard de Fully est menée par une équipe dynamique de jeunes moniteurs motivés. Leur objectif premier étant d'organiser de belles sorties pour les jeunes Fulliérains amateurs de ski ou de snowboard, ils assurent une ambiance de récréation.**

Le Ski-Club Chavalard s'est donné pour mission de promouvoir le ski et les sports de glisse en général. Il en facilite la pratique pour ses membres notamment en organisant différentes activités, dont un concours annuel et en subventionnant des camps. Le club est composé de 3 sections.

L'admission des jeunes de 8 à 16 ans peut se faire au sein de la section OJ qui est composée d'environ 130 enfants.

Dès l'âge de 16 ans, les jeunes peuvent rejoindre le Ski-Club Chavalard avec les adultes, qui compte actuellement 340 membres.

Les cabanes de Sorniot et du Fénestral complètent la richesse du club avec 12 gardiens à Sorniot et 19 gardiens au Fénestral, permettant à chacun d'y séjourner et de découvrir ce site naturel et préservé des Hauts de Fully.

### OJ Fully

Chaque année sont organisés 4 entraînements en plaine en novembre et décembre, 5 sorties à ski de jan-

vier à mars et un camp des neiges de 5 jours durant les vacances de carnaval.

L'OJ Fully est animée par des jeunes bénévoles passionnés qui se réjouissent d'emmener vos enfants skier sur différents domaines. Elle est constituée de deux catégories de membres : les premiers sont les enfants entre 8 et 15 ans et les seconds sont les moniteurs dès 16 ans.

Le mouvement est toujours en quête de moniteurs motivés et volontaires pour parfaire son groupe. N'hésitez pas à rejoindre l'équipe. Pour vous inscrire c'est simple, il suffit d'envoyer un mail à l'adresse suivante : [celinegrange20@gmail.com](mailto:celinegrange20@gmail.com) laissez vos coordonnées, précisez qui vous souhaitez inscrire (moniteur ou enfant) et nous vous contacterons.

### Combien coûte une saison OJ ?

En tant que moniteur, tout est offert. L'inscription pour la saison est de Fr. 30.- par enfant. Il faudra ensuite prévoir Fr. 30.- par sortie. Des ré-

ductions famille sont possibles. Le camp coûte Fr. 300.- par enfant pour les 5 jours. Les parents doivent s'occuper de régler et d'adapter le matériel de ski/snowboard des enfants en fonction de leur âge, de leur taille et leur poids avant la première sortie de l'année.

### Qui gère les OJ Fully ?

Un comité de 6 personnes s'implique activement pour le mouvement : Simon Perret et Bastien Doraz sont responsables avec Laure Werlen, caissière, Céline Grange, secrétaire, Thibaud Levrard et Virgile Resenterra. Le mouvement est dépendant du Ski-Club Chavalard.

Plus que des considérations techniques, c'est un esprit bien particulier qui unit les membres du Ski-Club. Jeunes et anciens, fous de vitesse ou adeptes d'un ski plus tranquille, surfeurs ou fervents des deux-lattes, tous cohabitent agréablement au sein de la grande famille du Ski-Club. Un milieu remarquable, gage de pérennité pour une des plus importantes sociétés de Fully.



N'hésitez pas à nous contacter par mail ou par téléphone au 079 511 11 12, [oj@chavalard.com](mailto:oj@chavalard.com)

### Les sorties programmées :

- Samedi 14.1.2017
- Dimanche 22.1.2017
- Dimanche 29.1.2017
- Samedi 18.2.2017
- Dimanche 12.3.2017
- Concours OJ à Vichère-Bavon
- du 27.2 au 3.3.2017
- Camp OJ à Saint-Luc.

Dates de réserve : samedi 11.2.17 et dimanche 19.3.17

En attendant, un bon début de saison à tous et à bientôt sur les pistes !



## Un grand merci à tous pour la colo 2016 !

**Cet été encore, la Colonie Paroissiale de Sorniot a accueilli plus de 160 enfants pour un grand bol d'air pur en altitude.**

Répartis sur 5 semaines, les enfants ont voyagé de fêtes foraines en parties de mini-golf, en passant par les fameux jeux olympiques de Sorniot, les inévitables tournois de babyfoot et de ping-pong ainsi que, bien sûr, la tant attendue boum du samedi soir. ☺

Le comité souhaite remercier du fond du cœur :

- La quarantaine de moniteurs et responsables bénévoles qui ont donné de leur temps, de leur imagination et de leurs heures de sommeil pour encadrer joyeusement des troupes de colons fidèles à elles-mêmes : **totalemment déjantées.**
- Les précieux cuisiniers, toujours fidèles au poste, qui ont également distribué sans relâche des étoiles plein les yeux et de la barbabapa plein les dents.
- Les prêtres montés expressément chaque dimanche pour faire perdurer la belle tradition des messes en pleine nature, ainsi que Monsieur le curé Zuber pour son travail de coordination.

- Les parents pour leur indispensable confiance et "lâcher-prise";-)
- Les partenaires logistiques et alimentaires en plaine et dans les airs.

Bref, un immense MERCI à tous ceux qui ont, de près ou de loin, contribué à la pérennité de cette entreprise hors du commun dont toute la commune est si fière !

Nous profitons également de ce petit mot pour rappeler que les inscriptions pour l'été 2017 seront ouvertes le 12 avril 2017 à 12h12 sur le site [www.coloniesorniot.ch](http://www.coloniesorniot.ch) (uniquement). Soyez prêts ! Les dates de l'été 2017 sont les suivantes :

- Semaine 1 : 2 au 9 juillet
- Semaine 2 : 9 au 16 juillet
- Semaine 3 : 16 au 23 juillet
- Semaine 4 : 23 au 30 juillet
- Semaine ado : 30 juillet au 6 août

Pour les jeunes et jeunes d'esprit intéressés par l'animation ou la cuisine, contactez au plus vite Manon Bruchez au **079 314 98 90**. La formation des moniteurs aura lieu le 27 février et le 12 mars 2017 à l'école de Saxé (plus d'infos sur le site).

Vivement l'été prochain, et en attendant, belle nouvelle année à tous !

Le comité



# La croix du Grand Chavalard surplombe notre commune depuis 60 ans

De gauche à droite : Jean Bruchez, Jules Bruchez, Guy Bruchez et Pierre Carron en 1956.

**L'été 1956, un groupe d'adolescents de Fully, énergiques et déterminés, joignaient leur foi au Christ et leur attachement au Chavalard pour implanter une croix à son sommet.**

Ils avaient l'âge des idéaux, quinze à vingt ans plus ou moins : Guy, †Romain, †Jean et Paul Bruchez, Pierre Carron, André et †Jules Bruchez. Ils sont aujourd'hui retraités et s'en souviennent comme si c'était hier.

Cet été, deux d'entre eux sont remontés avec Jean-Marc Carron, neveu de Paul, pour évoquer l'événement soixante ans après. Monsieur l'abbé Paul Bruchez, qui a fait partie de cette joyeuse épopée cette fois encore, a saisi l'occasion pour y célébrer la messe et se remémorer les étapes de cette action. Je vous rapporte ses souvenirs, qui s'énoncent comme un chemin de croix :

«Constatant l'absence de croix sur le sommet du Grand Chavalard, les frères Bruchez d'Hermann, avec Pierrot Carron de Denis, décidèrent d'y implanter une croix au mois d'août 1956.

Cette croix a été préparée à Buitonnaz et transportée à Euloz pour la fixer à sa base, puis montée au col de Sorniot dans la benne du funiculaire d'EOS. De là, les colons

l'ont conduite jusqu'à la colonie où, le 15 août 1956, elle a été bénie par l'abbé Michel Bender. Après la messe, elle fut hissée au sommet du Grand Chavalard. S'ensuivirent des discussions quant à son emplacement et il fut convenu qu'elle devait être visible depuis l'alpage de Sorniot. A l'aide d'un burin, ils creusèrent alors la roche durant plus de quatre heures, puis fixèrent la croix provisoirement avec des pierres.

Le dimanche suivant, soit le 19 août, ils continuèrent ce petit chantier. Et encore le 20 août malgré un temps orageux, pour fixer la plaque offerte par les frères Gay de Châtagnier.

L'orage menaçait, tonnerre et éclairs se rapprochaient. L'électricité de l'air leur dressait les cheveux sur la tête quand, soudain, la foudre tomba sur les Dents de Mordles, se délestant de sa charge jusque sous leurs pieds et faisant siffler la croix métallique qu'ils étaient occupés à arrimer.



Les jeunes décampèrent pour se mettre à l'abri à la colonie.

Pour consolider, boulonner et peindre la croix, il fallut jusqu'à la fin du mois. Martial Ançay avait confectionné les chiffres de la date 1956 ainsi que ce texte : «Croix, source de joie, mon espérance et mon salut», fixé au fond d'une petite boîte dans le socle de la croix.»

Des générations de jeunes et de moins jeunes se sont succédées au sommet du Grand Chavalard, prenant la pose devant sa croix métallique dominant la plaine, heureuses de l'effort sublimé.

Cette croix toujours se dressera.

Julie Brassard Carron



L'abbé Paul Bruchez et Pierre Carron

# Les commerçants

# et artisans

# Joyeux

# et Bons

Menuiserie  
Charpente SA  
**Nabibois**

Route du Simplon 1B  
1906 Charrat  
027 722 17 36

Café  
Restaurant  
**Relais  
de la Sarvaz**

Route de Fully  
1913 Saillon  
027 744 13 89

Photographe  
**Yapa photo**

Stéphanie Gross Willa  
Route de la Forêt 20  
1926 Fully  
027 746 45 04  
078 776 43 15

Garden centre  
**Emmanuel  
Bender**

Les Prises - Avenue de Fully  
1920 Martigny  
027 722 67 82

Ferblanterie  
Couverture  
**Bruchez  
& Fils**

Route de Chancotin 20  
1926 Fully  
027 746 10 25

Bureau  
technique  
**Sandro  
Gaspari**

Rue de l'Eglise 44  
1926 Fully  
079 287 08 62

Carrelages  
**Jean-Marc  
Richard**

Route de Saillon 148  
1926 Fully  
079 412 28 06

**Etavis  
Eglin**

Rue de l'Ancienne Pointe 24  
1920 Martigny  
027 721 74 75  
Route de la Gare 24  
1926 Fully  
027 746 20 70

Pharmacie  
**de Charnot**

Rue Maison de Commune  
1926 Fully  
027 746 36 36

**Vaudoise  
Assurances**

Dominique Bruchez  
Rue Maison de Commune 13  
1926 Fully  
079 824 45 46

Garage  
**Biffiger**

Centre de vente Honda  
Route du Léman 42  
1907 Saxon  
garagebiffiger.ch  
027 744 21 30

Pascal  
& Katharina  
**Neury  
Auto-école**

Voiture & camion  
1926 Fully  
079 448 42 46

**Cave  
de la Tulipe SA**

Jérémy Gay  
Route du Chavalard 93  
1926 Fully  
079 211 17 62

**Est'Hair  
Coiffure**

Route du Chavalard 5  
1926 Fully  
027 746 17 57

**Acimmob**

Immobilier  
Fiduciaire Constantin  
Rue de la Poste 37  
1926 Fully  
027 746 19 60

**Société  
d'Agriculture  
de Fully**

Route de la Gare 8  
1926 Fully  
027 746 14 03

Pizzeria  
Trattoria - Bar  
**Chez Pepone**

Enzo Pizzi  
Rue Maison de Commune 7  
1926 Fully  
027 746 65 665



S  
isans  
vous souhaitent  
eux Noël  
ne Année

**Garage  
de Charnot**  
Pierre-Alain Fellay  
Route du Stade 80-82  
1926 Fully  
Tél. 027 746 26 78

Ferblanterie  
Couverture  
**F. Staub  
& Fils**  
Route de Chancotin 50  
1926 Fully  
027 746 10 12é

Revêtements  
de sols  
**Michel  
Taramarcz**  
Sàrl  
Route de Martigny 57  
1926 Fully  
027 746 21 71

Menuiserie  
intérieure  
**Raymond  
Dorsaz**  
Chemin du Levant 16  
1926 Fully  
027 746 29 79

**Cénothèque  
de Fully**  
Carmelle Genoud  
Route de Saillon 128 A  
1926 Fully/Saxé  
027 746 41 50  
Jeu-ven 14h à 20h  
Sa-di 10h à 20h

**À la  
Poutze**  
Nettoyages et travaux  
d'entretien d'immeubles  
Rue des Sports 18  
1926 Fully  
078 666 60 59

**AXA  
Winterthur**  
Bernard Troillet  
Avenur de la Gare 21  
19220 Martigny  
079 221 08 52

Rénovation  
et entretien de peinture  
**Joël Arlettaz**  
Sàrl  
Chemin de Plaisance 3  
1926 Fully  
079 414 99 78

Boucherie  
**Vouillamoz  
Carron**  
Fully/Saillon  
Rabais 10%  
ouvert le dimanche  
matin à Saillon  
027 744 29 79

**S.  
Bessero SA**  
Géomètre officiel  
Génie civil  
Fully - Riddes  
027 746 15 00

Fiduciaire  
**Fingest Sàrl**  
Sandrine Perruchoud  
Rue de la poste 24  
1926 Fully  
027 746 61 00

Gypserie  
Peinture  
**Gypsa SA**  
Rue des Finettes 65  
1920 Martigny  
027 746 10 11

Fiduciaire  
**Dorsaz SA**  
Rue du Chavalard 1  
1926 Fully  
027 746 22 59

Podologue  
**Myriam  
Rossat**  
Rue Maison de Commune 17  
1926 Fully  
079 598 70 80

## PHARMACIE VON ROTEN

Nous avons déménagé pour mieux vous servir !

Après 70 ans à vous servir rue de l'Eglise, la pharmacie von Roten du village a pris ses quartiers **rue de la Poste 12**, pour une meilleure accessibilité et le regroupement avec les prestataires du centre «Plein Soleil».

Nous vous accueillons chaleureusement dans notre nouvel espace moderne de 200 m<sup>2</sup>, adapté aux besoins actuels de la pharmacie. Nous restons également à votre service au centre Migros de Fully.

Nous nous réjouissons déjà de votre visite et encore merci pour la confiance accordée.

Votre pharmacie



BIENVENUE

Chez  **Victorine**

*Bonnes fêtes de fin d'année !*

AGRITOURISME

HEURES D'OUVERTURE

Lu-Sa : 10h - 20h30

Di : 10h - 18h30

SORTIE AUTOROUTE

«Saxon - Fully»

Direction Fully

WWW.VICTORINE.CH



**Parc de Châteaux Gonflables**  
Fully  
du 26 au 31 Janvier  
Salle de Gym de Charnot

**Nouveautés**

Ouvert à tous les enfants de 3 à 14 ans - Ouvert de 10 h. à 19 h. - Entrée : 10.-/enfant

Léonard Roduit SA

Une excellente année 2017 !

Sanitaire  
Chauffage  
Pompe à Chaleur



Route de la Gare 59  
1926 Fully  
Tel. 079 374 52 78  
Fax 027 746 36 25

### LA NOUVELLE MOKKA X

- » Traction 4x4 intelligente, disponible aussi avec boîte automatique
- » Phares LED innovants pour une luminosité augmentée de 30%\*
- » Avertisseur de collision frontale
- » **PELON Star** avec assistance automatique en cas d'accident



Avec les innovations des voitures haut de gamme.

\*En comparaison avec des phares halogènes.  
[www.opel.ch](http://www.opel.ch)



### GARAGE DU SIMPLON MARTIGNY SA

Route du Simplon 112 Tél. 027 721 60 80 gsm@mycable.ch  
1920 Martigny Fax 027 721 60 99 www.simplon.opel.ch

GARAGE DU BOIS-NOIR SA  
Route du Simplon 39  
1890 St-Maurice  
Tél. 024 485 12 66

GARAGE MONNET & GONON SA  
Route du Simplon 41  
1907 Saxon  
Tél. 027 744 35 65



Peinture  
Papiers Peints, Rustique

**ANCAY**  
Emmanuel

Excellente fin d'année,  
meilleurs vœux 2017

Rte du Chavalard  
CP 5 - 1926 Fully  
Tél. 027 746 25 22  
Natel : 079 658 40 46

### le GARAGE

TOUS NOS VŒUX POUR 2017

Garage de Verdan Sàrl

Bertrand Rouiller  
Route du Chavalard 89  
1926 FULLY  
Tél. 027 746 26 12  
Fax 027 746 38 72  
garagedeverdan@bluewin.ch

Le n° 1 des compactes



Way of Life!

## Fête de la St-Ours

Le samedi 4 février 2017, le cœur du village de Branson sera à nouveau paré pour vous accueillir.

Messe chantée, rue décorée, apéritif offert animé par le chœur Les Follatères et le groupe folklorique Li Rondenja, restauration chaude et variée midi et soir, caveaux accueillants, animations musicales, cantine chauffée, bal populaire au son des notes du talentueux Pelco... une nouvelle fois, tout sera mis en œuvre pour vous offrir un espace de rencontres, hors du stress, des soucis et des activités quotidiennes.

Des moments de simplicité et de partage, où se mêlent résidents et hôtes de passage, toutes générations confondues.

Un programme détaillé vous parviendra en janvier. Nous vous annonçons déjà une nouveauté : le stand du Old Computers Consoles Club (OCCC), Benoît vous y attendra entre Mega drive 2, Nintendo 64 et autre Amiga pour vous plonger au cœur des jeux vidéos d'hier et d'aujourd'hui. Présentation et



Li Rondenja animeront l'apéritif de la St-Ours.

possibilité de découvrir et de jouer.

Le comité de la St-Ours se réjouit de vous recevoir et de vivre avec vous

cette 21<sup>e</sup> fête villageoise. Nous souhaitons à toutes et tous une heureuse année 2017.

Pour le comité, Louis Carron

## FULLIÉRAINS AU LONG COURS

### Amédée Bruchez

18 novembre 2016

Les autorités communales de Fully ont l'honneur d'adresser leurs plus chaleureuses félicitations à Monsieur Amédée Bruchez, nonagénaire qui a fêté son anniversaire le 18 novembre 2016. Ci-dessous sont retracés les éléments essentiels qui ont marqué son parcours de vie.

photo Georgy Fellay

C'est à Fully, dans le village de Châtaignier, qu'Amédée voit le jour le 18 novembre 1926. Souvent, il se plaît à raconter ses souvenirs de jeunesse passée au sommet du village, où la vie était rude mais où les gens étaient solidaires et savaient apprécier les choses simples de la vie.

En 1954, il épouse Yvette Bender, habitante du même village. De cette union naîtront 2 enfants. Les premières années de mariage ne furent pas faciles car Amédée a dû faire plusieurs longs séjours à la Clinique Général Guisan à Mon-

tana, pour des problèmes pulmonaires qui étaient difficilement guérissables à l'époque.

Durant sa vie, il a œuvré dans divers travaux de cultures maraîchères, fruitières et viticoles, comme beaucoup d'habitants de notre commune.

Ses passe-temps favoris furent l'apiculture ainsi que la pêche à la ligne, passion qui lui a été transmise par son père, Hercule. Il a pratiqué cette activité depuis ses 15 ans jusque vers 85 ans, où il a rendu son permis de conduire. On ne compte plus les anecdotes



vécues lors de la pêche qu'Amédée raconte autour de lui.

Aujourd'hui, il habite toujours dans sa maison avec son épouse. Il apprécie les jeux télévisés et les mots croisés. Avec son vélo, il se rend encore au jardin dans la plaine pour cultiver ses pommes de terre qui seront offertes à toute la

famille. Il apprécie les visites de ses petits-enfants et de ses arrière-petits-enfants à qui il offre biscuits et diverses sucreries.

Les autorités communales de Fully souhaitent à leur jubilaire d'avoir le bonheur de continuer sa route dans ces conditions et lui présentent leurs meilleurs vœux.

## Bienvenue aux nouveaux citoyens !

### Promotion civique 2016

Vendredi 18 novembre, les jeunes de la classe 1998 ont été reçus par le conseil communal et les représentants des autorités locales lors d'une soirée qui leur a été exclusivement réservée. Sur les soixante-quatre concernés, cinquante-cinq ont répondu présent à l'invitation.

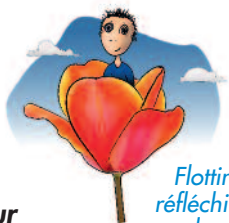
Cette rencontre constitue une opportunité de sensibiliser les jeunes à leurs nouveaux droits et obligations, de contribuer au développement de l'esprit civique et de promouvoir l'engagement civique. Cet événement s'est terminé dans la convivialité par une animation musicale.



## Les aventures de Flottin

### Contes pour enfants

Il était une fois deux jeunes femmes passionnées. L'une, Isabelle, avait le rêve d'écrire des contes. L'autre, Isadora, rêvait de faire des illustrations pour des livres d'enfants. Une amie commune les fait se rencontrer. La magie opère et, quelques mois plus tard, leur rêve prend forme. Flottin est né.



Flottin réfléchit dans une tulipe (tiré du 1<sup>er</sup> livre)



Isabelle Tschopp et Isadora Crettaz

Ce sont les histoires d'un messager, venu d'une autre planète, qui arrive sur Terre car il l'a entendue pleurer. Croyant au changement positif, Flottin vient à la rencontre des enfants car ce sont eux qui seront et feront la société de demain.

Les aventures de Flottin s'adressent à des enfants entre 6 et 9 ans. Elles seront publiées tous les trois mois sous forme d'un livre qui pourra être acheté soit à la pièce soit sous forme

d'abonnement annuel. La première histoire vient de sortir pour Noël. En vente à l'abonnement ou à la pièce sur internet ou à la librairie Une Belle Histoire à Fully, qui a eu la gentillesse d'accepter de déposer nos livres. Nous nous réjouissons de pouvoir partager avec vous les aventures de Flottin.

Isadora Crettaz et Isabelle Tschopp

Informations et abonnements :

[www.contescelestes.ch/flottin](http://www.contescelestes.ch/flottin)

[www.facebook.com/Flottincontes/](https://www.facebook.com/Flottincontes/)

PUB

Bonne année 2017 !

pharmacie  
VON ROTEN

Économisez

avec votre pharmacie!

Profitez de nos offres mensuelles.

Retrouvez-nous sur notre page Facebook

ou notre site internet.

SALLE POLYVALENTE LA CHÂTAIGNE

GRAND LOTO  
VICTUAILLES

MIMI BINGO un jeu attractif

Samedi 14 janvier 2017 dès 20H00  
(ouverture des portes à 18H30)

Organisation : Chœur mixte des Follatères

## Partagez vos bonnes lectures!

Au hasard de mes balades, j'ai découvert à La Fontaine une «fenêtre à échange de livres».



Il s'agit d'une formule efficace afin que les habitants puissent y déposer leurs livres et en emprunter de nouveaux. C'est une excellente manière de renforcer le lien social dans les quartiers et d'encourager le partage des livres entre habitants.

Le système de boîte à livres s'est popularisé au début du siècle et s'est organisé en réseau supra-communautaire à travers le monde entier, grâce entre autres à la démocratisation d'Internet. Néanmoins les origines de cette pratique sont sans aucun doute bien plus anciennes que cela.

Le «Livre-service» s'inspire de projets similaires en cours dans de nombreuses grandes villes du globe, dont Martigny plus près de nous. Un concept de libre-échange de livres entre citoyens, déployé dans des gares, des parcs, des points de rencontre, des carrefours, près d'un

banc public, dans une cabane de montagne, etc. Peu importe l'appellation, le principe est simple : les passants laissent dans une boîte à livres un bouquin qui les a captivés, ils en prennent un autre, le rapportent éventuellement ou non, dans le même point ou ailleurs.

L'initiative de la boîte à lire évoque plus largement le «bookcrossing», un phénomène mondial qui consiste à faire circuler des livres étiquetés dans la nature afin qu'ils soient lus et partagés par d'autres personnes. L'étiquette permet à son propriétaire de suivre sur la toile le cheminement qu'a effectué son livre. «Bibliotroc» est un autre système pour échanger des livres par la poste, en collectant des points de troc.

Osons crier «circulez !» en regardant les livres que nous avons déjà lus.

Julie Brassard Carron

PUB

### Meilleurs vœux pour 2017

Copy-Service Pannatier Fabienne  
Anciennement Copy-Service Pillet  
Avenue de la Gare 30  
CH-1920 Martigny  
Tél. 027 723 57 00  
E-mail [copyserv@bluewin.ch](mailto:copyserv@bluewin.ch)

pannatier  
Copy  
SERVICE



Faire-part de mariage/naissance · papillons tous ménages  
remerciements deuil · cartes de visite · flyers en couleur  
brochures thermo reliées · livres à la carte

Même les choses les plus simples exigent du temps!  
Le vôtre est précieux? Confiez-le à une spécialiste.

Souplesse - rapidité - qualité

Où nous trouver?

A 20 m de la Poste entre Bagutti Sports et Cretton Chaussures

# Une plaquette pour les 80 ans de l'église de Fully

**Depuis quelques mois maintenant, la Paroisse de Fully a mandaté un groupe de travail pour la réalisation d'une plaquette à l'occasion des 80 ans de l'église de Fully. La parution de l'ouvrage est prévue pour le mois d'octobre 2017.**

Cette plaquette richement illustrée de 130 pages environ comprendra principalement les contributions du Père Dr Bernard Hodel, professeur associé d'histoire de l'Eglise à l'Université de Fribourg et de Mme Marlène Hiroz, historienne de l'art. Les deux auteurs ont déjà beaucoup travaillé sur ce sujet dans le passé. Quelques spécialistes apporteront aussi leur contribution à l'ouvrage.

Ce livre présentera aussi bien les églises antérieures que l'édifice actuel, sans oublier les restaurations plus récentes. La description de

l'église moderne aura la part belle, car elle est d'une grande richesse.

Edifiée en 1935 sur les plans de l'architecte Lucien Praz, elle a été consacrée par Mgr Bieler le 26 octobre 1936. M. le Curé Henri Bonvin desservait alors la Paroisse. Cet édifice, classé monument historique, témoigne de façon remarquable des recherches architecturales du début du XX<sup>e</sup> siècle ainsi que des goûts en matière de décoration. Celle-ci a été conçue entièrement par Edmond Bille, avec l'aide d'artistes renommés (Gautschi, Monnier, Chavaz).

## Appel aux détenteurs d'anciennes photos

Pour documenter et enrichir l'ouvrage, nous faisons appel à toutes les personnes qui pourraient être en possession de photo(s) de bonne qualité se rapportant à l'ancienne église et à ses environs, à la construction de la nouvelle l'église (1935-1936), à la restauration du clocher (1986), de l'église (1987) aux travaux dans le chœur (2004) ou d'autres documents ou photos en lien avec l'église. Merci de transmettre les photos ou documents disponibles au Secrétariat de la Paroisse de Fully, rue de l'Eglise 62, 1926 Fully en y indi-



quant le nom du propriétaire de la photo ainsi que toutes les indications disponibles et explicatives ayant trait à la photo ou au document, ou de prendre contact avec la paroisse au 027 746 16 35.

Abbé Robert Zuber,  
curé de la Paroisse de Fully

## RÉTROVISEUR

*La Fondation Martial Ançay : les us et coutumes et le savoir-faire alpin*

# Dis encore, Suson, comme c'est beau, la messe de minuit !

L'église de Fully  
en 1924 FMA

**Le titre rappellera à certains le livre de lecture scolaire et l'émouvant conte de Noël «La Chapelle blanche» de Jules Lemaître. Voici quelques extraits d'une autre histoire attendrissante trouvée dans l'inventaire de la fondation.**

« Depuis 1924, je me souviens des fêtes de fin d'année. Elles étaient toujours attendues avec impatience car malgré les difficultés matérielles du moment, la fête de Noël signifiait pour nous, enfants, quelque chose qu'on ne recevait pas le reste de l'année.

Noël, c'était d'abord la messe de minuit. Dès 22h30 c'était une série de chants latins. A minuit commençait la grande messe. Jusqu'en 1932, dans l'église ancienne trop petite, il fallait se serrer et cela avait un bon côté car l'église n'avait pas de chauffage. Une fois la messe de minuit terminée, il y avait encore deux messes basses. Je me souviens

qu'étant dites en latin, on avait de la peine à suivre. Alors, une partie de l'assistance était debout, l'autre à genoux... C'était drôle, certains s'en allaient avant la fin...

Vers deux, trois heures du matin, nous retrouvions chez nous, au chaud. Il y avait le sapin bien sûr. Celui-ci ne présentait pas beaucoup de sucreries, mais des châtaignes ou des noix enveloppées dans du papier brillant avec quelques figurines collées sur du pain d'épices.

Puis, c'était la découverte du cadeau de Noël. Dans les socques,



on trouvait des cacahuètes, quelques bonbons et un petit vêtement très apprécié car neuf. Le réveillon consistait en une bonne tasse de café avec une tartine. Il y avait parfois des merveilles.

A Nouvel An, on recevait du parain ou de la marraine, le petit chochoir à dessins puis la torche de la grandeur de la main et faite de

pain blanc. Nous étions tout aussi heureux qu'aujourd'hui !»

Martial

Visitez le local de la fondation sur demande à l'office du tourisme de Fully au 027 746 20 80 ou [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch)

Visitez notre site Internet !  
[fondationmartialançay.ch](http://fondationmartialançay.ch)

# Une Fulliéraine remporte une distinction internationale dans le domaine du cake design

**Du 4 au 6 novembre 2016, une Valaisanne a concouru dans la catégorie «International» du Salon International du cake design à Birmingham (Angleterre), la plus grande compétition mondiale dans ce domaine.**

Il s'agit de Barbara Gnazzo, de Fully, qui exerce son art depuis plus de 4 ans en compagnie de Martine Caillet, elle aussi de Fully, sous le nom de l'association Cup'In.

Pour la deuxième année consécutive, elles ont décidé de tenter leur chance à ce salon international qui se tient chaque année en novembre à Birmingham et qui réunit la crème du cake design mondial. Barbara Gnazzo est rentrée munie d'une récompense de niveau «OR». Une formidable reconnaissance pour ces deux amies dont les métiers respectifs n'ont pas de lien direct avec la pâtisserie.

L'association Cup'In a été créée par Martine Caillet et Barbara Gnazzo afin de partager leur passion du cake design avec des amateurs de plus en plus nombreux. Dans leur atelier à Fully, dédié à la décoration de gâteaux, cupcakes et biscuits, elles réalisent des gâteaux à thème pour des événements, anniversaires, mariages, etc... et aussi organisent de nombreux cours à destination d'un public allant du novice complet jusqu'au professionnel. Elles reçoivent également des enfants et depuis l'an dernier, elles accueillent différents artistes mondialement reconnus.

Retrouvez-les, avec plus de photos disponibles sur : [www.cupin.ch](http://www.cupin.ch).

**CUP'IN Fully, Créatrices de gourmandises**

Martine Caillet, 078 660 10 83  
Barbara Gnazzo, 078 726 85 33



Cake International – The Sugarcraft, Cake Decorating & Baking Show est le salon et la compétition la plus large du monde dans le domaine du cake design, avec plus de 60 000 visiteurs attendus entre les 2 sites de Birmingham et Londres en Angleterre.

Sur les 5 dernières années, une hausse de plus de 100% de la participation a été enregistrée et l'organisation célèbre son 22<sup>e</sup> anniversaire en 2016.

[www.cakeinternational.co.uk](http://www.cakeinternational.co.uk)



## Agenda de Fully Tourisme - Janvier



FULLY TOURISME

- 5** Après-midi pour les aînés : Loto, foyer Sœur Louise Bron, Club des Aînés, 079 666 50 64
- 7** Ramassage des papiers par les scouts, [www.scouts-fully.com](http://www.scouts-fully.com)
- 14** Loto spécial «victuailles», Sport II et III + hall salle polyvalente La Châtaigne, [roduit@unimail.ch](mailto:roduit@unimail.ch)
- 19** Après-midi pour les aînés : Cartes, jeux, foyer Sœur Louise Bron, 079 666 50 64
- 26** Tilt, Nathalie Rudaz, humour. Prix : Fr. 30.– adulte/AVS/AI, Fr. 15.– enfant/étudiant (- 21), Fr. 15.– réduc. abonnement. Bar à l'entrée de la belle Usine ouvert 1h30
- avant et après. D'zine, belle Usine à 19h30. [www.belleusine.ch](http://www.belleusine.ch)  
Réservation : Fully Tourisme, 027 746 20 80 [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch)
- 27** Dîners communautaires. Marre de manger seul ? Marre de faire les repas ? Envie de partager un moment de convivialité ? Bienvenue aux dîners communautaires ! Tous les derniers jeudis du mois (sauf juillet et décembre). Panier à la sortie. Chacun donne selon ses moyens et la solidarité fait le reste. Salle de la pétanque dès 11h30. Paroisse de Fully, Maryline Dorsaz, 079 791 62 11

**Contacts et informations :**  
[www.fullytourisme.ch](http://www.fullytourisme.ch)  
Tél. 027 746 20 80

# Coloriage de Noël

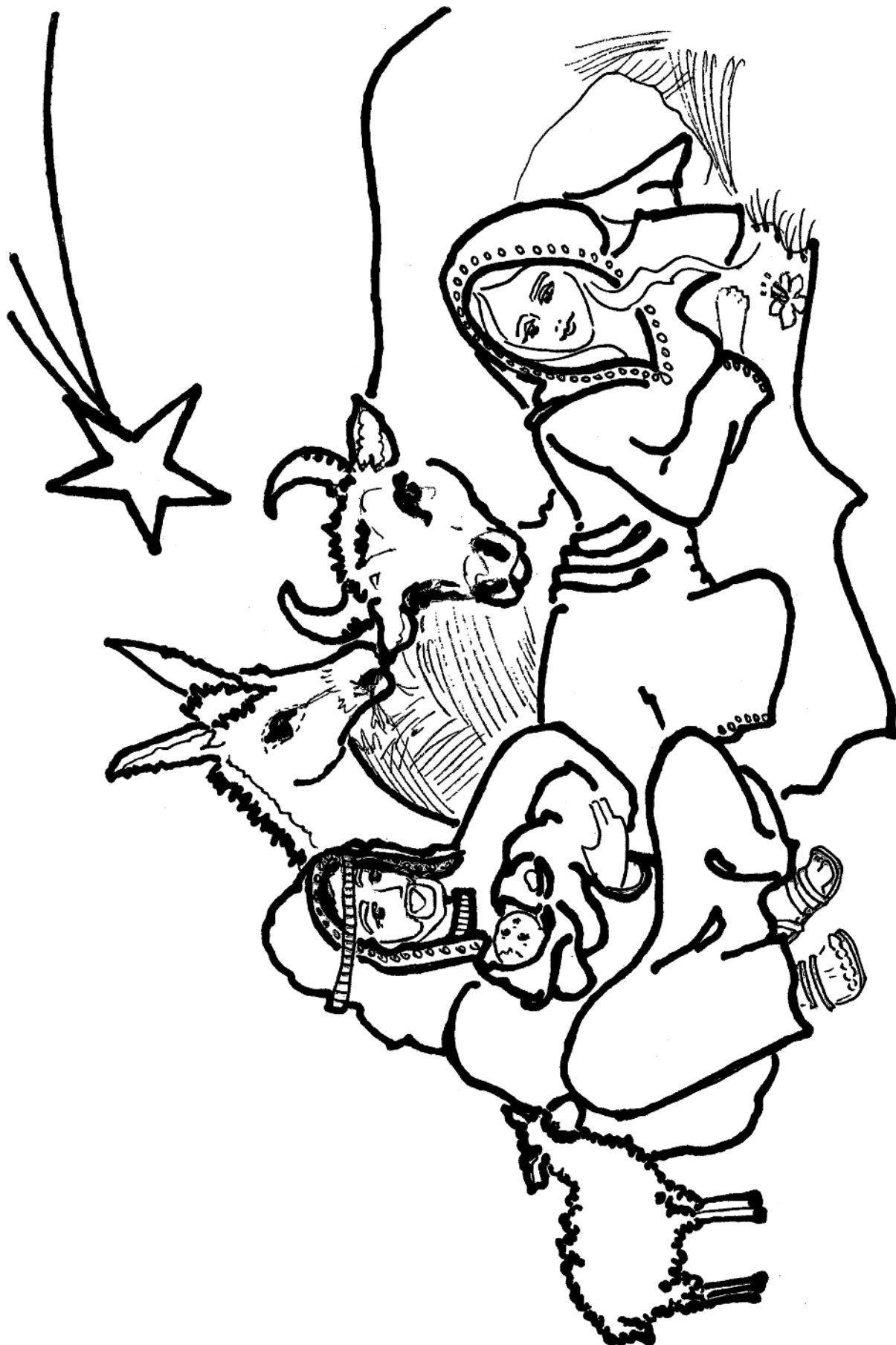
Le Journal de Fully organise son concours de coloriage !

**TIRAGE AU SORT LE 7 JANVIER 2017**

Envoie ton dessin à : Galerie Mosaico Artistico, Chemin de la Luy 14, 1926 Fully.

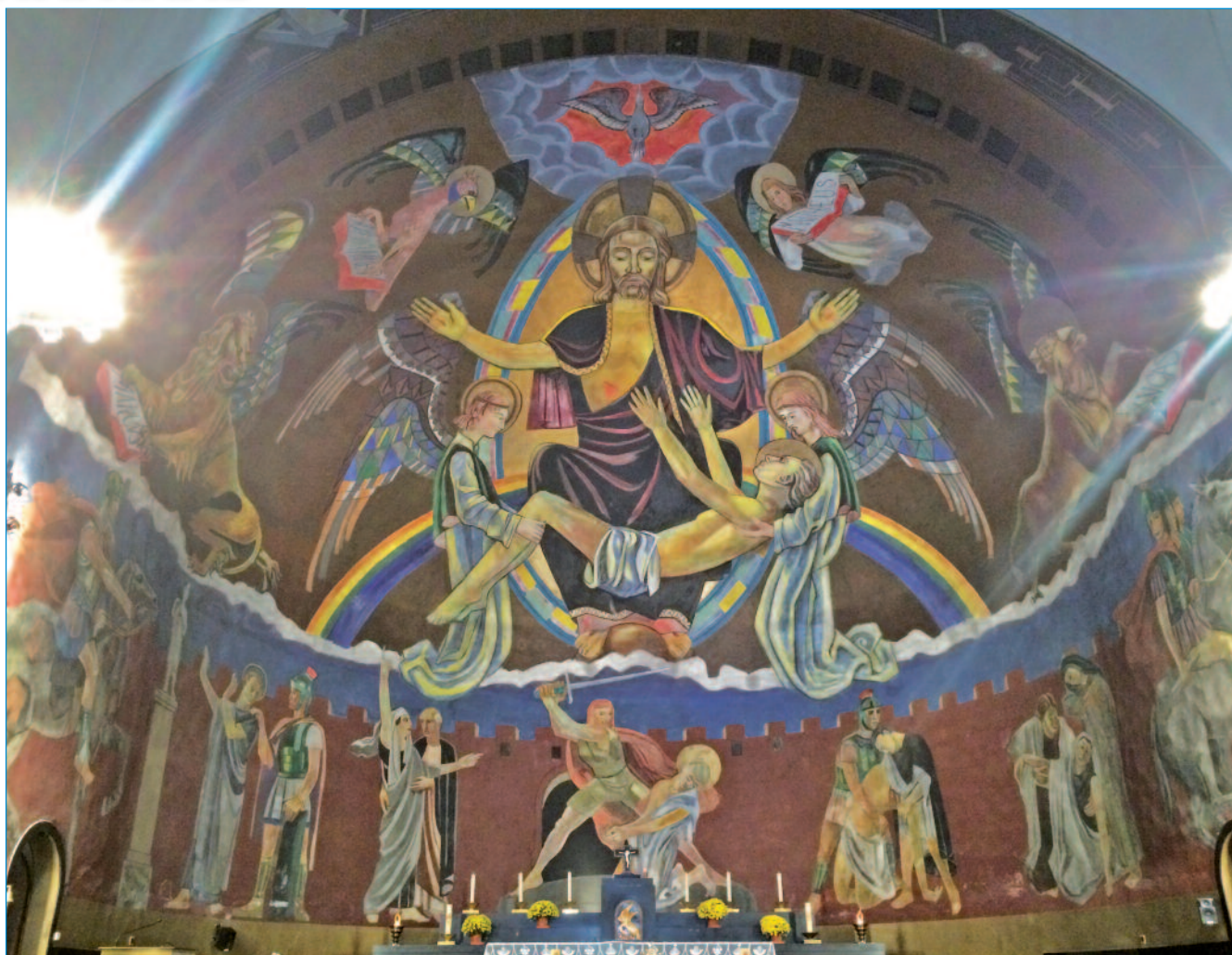
Mentionne ton nom, ton âge et tes coordonnées.

*Julie Brassard Carron*



## de Stève Léger

Les anges dans nos campagnes ont entonné l'hymne des cieux et l'écho de nos montagnes redit ce chant mélodieux : Gloria in excelsis Deo.



## Samusons-nous

		9				8		
3			1	5	9			
1	2		6					
	5	7		1				
8								1
			2		9	8		
				7		2	9	
			2	3	1			8
		2				4		

Remplissez la grille en fonction des règles de base du sudoku : les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain. Bonne chance.

Envoyez votre réponse sur carte postale à :  
Journal de Fully  
Rubrique "Samusons-nous"

Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION des mots croisés de l'édition de novembre 2016

1	S	T	E	P	H	A	N	O	I	S
2	T	R	O	I	E		I	N	F	O
3	R	A	S	S	U	R	E		S	V
4	A	C	I	E	R	I	E	S		I
5	P	A	N		T	E	S	T	E	E
6	O	S	E	R	E	Z		E	M	T
7	N	S		E	R		F	R	A	I
8	T	E	R	N	I	R	I	O	N	S
9	I	R	E	N	E	E		N	E	T
10	N	A	G	E	Z		U	S	S	E

La gagnante est **Viviane Girard** rue des Moulins 17 à Fully, qui gagne un bon de Fr. 50.-

### Aux pieds charmants

Soins de pieds - Soins à domicile  
Rébecca Granges

## Une publicité dans le Journal de Fully ?

Consultez la rubrique «Publicité» sur notre site [www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch) ou contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88 ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29  
[publicite@journaldefully.ch](mailto:publicite@journaldefully.ch)

## CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes à [redaction@journaldefully.ch](mailto:redaction@journaldefully.ch) pour l'édition paraissant fin janvier : **10 JANVIER** (votre article ne doit pas dépasser 3000 signes, espaces compris, si plus, nous contacter).  
Toutes les informations sur notre site [www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)  
Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.  
Merci de votre compréhension.

## ILS NOUS SOUTIENNENT SOUTENEZ-LES !

André-Marcel Bruchez  
Fruits et légumes en gros

Emmanuel Bender, Fully  
Association belle Usine  
Football-club Fully  
Fiduciaire Dorsaz SA  
Bibliothèque de Fully  
Société de Tir Union  
Famille Edmond Cotture  
Carron Christian, Carrosserie  
Pharmacie de Charnot  
Club "Les Trotteurs"  
Henri et Jeanine Carron  
Pharmacie von Roten  
Groupe patoisant "Li Brejoyoëu"  
Léonard Carron,  
Maçonnerie et chapes  
Jeanne-Andrée Volken-Pitteloud  
Ski-Club Chavalard  
Fondation Martial Ançay  
Staub & Fils SA  
Ludothèque Les Galopins, Fully  
Gérard Brochellaz  
Tea-Room Les Arcades  
Carron Excursions SA

Café des Amis,  
Martha De Vico Micco  
Jean-Marc Roduit  
Magasin du Monde, Fully  
Tea-Room La Diligence  
Une belle Histoire,  
librairie de Fully  
Amédée Coitture, Fully  
Yvon Bender, constructions  
métalliques à Martigny  
Badminton Club Fully  
Boutique Mod'lyse, Fully  
Section des Samaritains de Fully  
Volley-Ball Club Fully  
Les gardiens de la cabane  
du Fénestral  
Le Tennis Club Fully  
L'Amicale des Pêcheurs de Fully  
Fol'terres agritourisme  
Bruchez & Fils,  
Ferblanterie-couverture  
Michel Vérolet, imprimeur,  
Mazembroz  
Maison du yoga, Aude Veillon,  
Fully

### Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully

**Président :**  
Alain Léger

**Rédacteur en chef :**  
Yaovi Dansou

**Rédacteurs :**  
Julie Brassard Carron,  
Gianfranco Cencio,  
Stève Léger,  
François Crettex

**Secrétaire :**  
Dorianne Vérolet

**Caissière :**  
Kathy Grange

**Webmaster :**  
Giuseppe Capuano

**Édité par :** Association  
«Journal de Fully»  
fondée le 1<sup>er</sup> janvier 2000

**SOUTIEN**  
Fully : Fr. 40.-

**ABONNEMENTS**  
Hors commune : Fr. 50.-

**Parrainage** dès Fr. 150.-

**Dons** À votre bon cœur

**C.C.P. 19-6501-3**  
**IBAN CH29 0900**  
**0000 1900 6501 3**

**Tirage 4 100 ex.**

**Création-Impression**  
Imprimerie des 3 Dranses

**Site internet**  
[www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)

**Distribution**  
La poste de Fully

*Imprimé sur papier couché mat FSC*